

國家圖書館藏歷史檔案文獻叢刊

總署奏底匯訂

第2冊

全國圖書館文獻縮微復制中心

國家圖書館藏歷史檔案文獻叢刊

總署奏底彙訂

第 2 冊

全國圖書館文獻縮微複製中心



總署奏底



科等處備辦賞需一片奉

旨覽欽此查原奏內稱遵查俄國在喀帕兒設立恤患局與逃出索倫等支給口糧散放洋錢各等情業據署領隊霍伽布等著實詳查惟該索倫蒙古等集聚俄國過眾必須本身前赴俄國收攬此項人等清算賬目庶可以得實據且伊疆境外并無安

片奏底

本衙門具奏現據榮全奏擬往俄國查辦伊犁難民採買米糧又奏請由烏科等處辦給賞需各摺片應令該將軍相機妥辦由

再臣衙門接據俄國照會安撫犂伊逃出難民一節正在核辦間復由軍機處抄出署伊犁將軍榮全具奏查辦逃出索倫人眾擬往俄國自行清理一摺又具奏額魯特等糾眾與逆嗣接仗獲勝剽飭各處查辦情形一摺均奉

旨該衙門知道欽此又片奏前往俄國收攬難民請由烏

飭下總理各國事務衙門照會俄國公使將索倫等器械置此項索倫之地塔爾巴哈台科布多等處均非駐防之所自可與烏里雅蘇台將軍等熟商一俟該索倫等行抵此處暫止蒙古游牧間地全行駐紮時加訓練似與烏垣科城尚有裨益惟該索倫等前避至俄國之時所佩弓矢等件均被俄人收存請

照數交給其日用口糧擬由夷官倉內採買并將此情與該國公使議定轉飭斜米等處一律遵辦等語臣等查該將軍所擬親往俄國收攬索倫人衆清算賬目所籌甚屬妥協與現接俄國照會所稱設局撫養難民請由中國派員查辦各情事同一律應俟該將軍前赴俄國時按照單開人口一併收撫

惟伊疆境外既無安置此項索倫人衆之地應由該將軍會同烏里雅蘇台將軍等妥籌安插以免滋生事端查生聚訓練固所以安游民而資捍禦第此項索倫人衆於伊犁失事時遽行逃入外國現在聚集安撫該將軍擬欲訓練成軍使之固守城垣藉以禦敵該索倫人等能否得力應仍由該將軍妥實察

看情形相機辦理其索倫等前被俄國收存器械及沿途口糧請由臣衙門照會俄國駐京公使將前存弓矢等件照數給還并由俄倉採買米糧各節臣衙門應即給予照會令其照辦惟俄國收存器械似應一律給還諒不至於推諉其採買米糧一節查俄人歷年欲往吉林黑龍江等處通商販運米石均經中國隨時

攔阻此次欲向俄國採買米糧不但伊等不肯私售且恐藉口要挾欲將俄人赴吉林等處販買米石弛禁轉於吉林黑龍江通商事宜大有關碍是該公使能否允准轉飭俄官出售米糧尚難預定至該將軍另摺所稱額魯特等與逆狎接仗現飭領隊等查辦各情應由該將軍悉心体察隨時核辦毋得稍大意以

昭慎重另片奏前往俄國收撫難民需用賞項應請

旨飭下烏里雅蘇台將軍科布多參贊大臣迅即備辦賞需各

件交該將軍帶往俄國以備賞資之用再榮全與索倫隊

協領總管等來往文函六件現據咨送臣衙門備查謹照錄

清單恭呈

御覽所有臣衙門接據俄使照會收撫難民請由榮全一併查辦

緣由理合附片具陳謹
奏



奏

底 請派大員會議西疆事宜由
六月初二日奏

謹

奏為現接俄使信函請

派大員會同密籌辦法以重國計仰祈

聖鑒事竊臣衙門於五月二十三日接據俄國駐京公使倭

良嘎哩函稱西疆情形本國急欲早就平定和約
通商一切仍舊舉行不知中國用何良法可以成功

並稱該國總理衙門令詢現在設有何法埽滅邊界
能否杜期一律肅清又稱並非干預貴國政事實
因關係兩國邊界緊要交涉之件絕無坐視之理各
等語臣等查該使之意明知中國多事不能遽顧西
疆欲乘中國不能為力之際攘取地土而又碍於和約
自顧體面不肯顯居盜竊之名而陰收漁人之利此其

隱謀也若我既不能急圖斯不得不聽其所為而彼必
猶謂代中國辦事凡欲逞志於中國而不得遂者藉
此要挾無厭迄無了結此其狡計也即斥以中國之事
無庸干預而其函中已經言明並非干預其終歲勞師
糜餉又失通商之利豈肯坐視置而不論此又其實情也
果能及時厚集兵力廣備軍餉選賢任能何難杜期

掃蕩使其隱謀無所用狡計無可施方為正辦無如目前捻蹤日近回匪方張畿輔早荒內顧猶且不暇從何議及外攘真正辦法既難議及而欲以搪塞支吾者禦強鄰之虎視豈有善策或謂江南髮逆曾收助剿之功而非所論於西疆也江南水師陸路兵勇本多借助外國不過千數百人且有各國互相牽制強客未

至欺主是以幹旋尚可由我而已屢生枝節大費周章幸未貽患今西疆既無主兵而一任客兵所為直同棄捨是助剿之說斷難議及又或以兵力之缺由於乏餉不妨借餉以資兵力約其會剿以收夾擊之功此舉亦難輕議緣西疆縱橫數千里一無完善接濟毫無兵少則不敷用兵多則餉愈多無論少借無濟於事即使使彼族

能允多借我無接濟之餉源千百萬借款用完而功不歲將何以善其後而況未必即肯多借借之而又無款可償乎此借餉之說又難議及既無切實辦法即難措詞答覆臣等於萬難措手之中勉籌暫緩之計策準情據理苦言以覆仍不免空言搪塞其能否聽從暫緩列生覬覦尚難預定但事關國計未敢輕率辦理所擬覆函

措詞是否相宜此外有無良法誠恐_臣等智術短淺慮有未周致滋貽誤合無仰懇

聖恩俯念邊疆事體緊要

飭派老成諳練大員數人會同密議以昭慎重所有請派會議緣由理合抄錄原函一件擬覆函稿一件恭摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹
奏

片奏底

片奏李雲麟奏提斜米存銀十一萬
兩已照會俄國公使照辦由八月十八日具奏

再本年七月二十四日軍機處抄交代辦伊犁
將軍李雲麟片奏內稱現擬會合三路進
剿烏魯木齊踞逆烏科兩城所存餉銀恐
不敷用所有前存俄庫之伊犁餉銀十九萬
兩業於六月下旬札飭委員迅將斜米所存
之餉銀十一萬兩趕緊解回其喀帕兒所存之

八萬兩仍存該處留為榮全就近動用請
由臣衙門照會俄國駐京公使知照俄境斜米
喀帕兒等處各官一同照辦等因奉

旨著照所請該衙門知道欽此臣衙門遵即照
會俄國公使倭良嘎哩告以斜米所存餉銀
十二萬兩中國擬解回烏城備用應即轉行

俄官俟提解時迅速照數起解並妥為保
護其喀帕兒所存餉銀八萬兩仍俟隨時提
取等因去後一面抄錄照會咨覆李雲麟查
照並飛咨榮全另行設法將喀帕兒所存餉
銀八萬兩酌量提取均於八月初八日行知在
案旋據俄國繙譯官柏林來署面稱該

國公使擬將照會各情備文行知該國
西悉畢爾總督查照並將所行公文送由
臣衙門驛遞恰克圖部員轉交該國邊界
官以期迅速八月十二日接准照覆業已由恰克
圖銅線法行知該國除將俄國原照會封送軍
機處備查外謹將臣衙門與俄國公使來往照

會各一件抄錄恭呈

御覽
理合附片陳明謹
奏

奏底

代奏署伊犁將軍榮全懇陳羈絆俄境各情由
八月十八日具奏

放參贊大臣及鑲紅旗副都統謝

恩一件均請臣衙門代為具

奏臣等查咨文內瀝陳羈絆俄境各情形其謝

恩一件內並聲明該員未帶摺料又無書寫清

字楷書之人祈請代奏等因伏查該員已
於本年五月間奉

謹

奏為據情代

奏仰祈

聖鑒事竊臣衙門於同治五年八月十三日准伊

犁參贊大臣鑲紅旗蒙古副都統現署

伊犁將軍榮全咨文一件片二件並補

旨署理伊犁將軍例應專摺奏事查閱此次咨

文自係前奉

諭旨尚未接到既據咨請由臣衙門代奏臣等不敢

壅於上

聞理合將原咨呈二件附片二件照繕清單恭呈

御覽再原咨開列支發銀數有空白之處清單照依

抄錄合併聲明伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

摘錄榮全咨文

榮全咨稱奉

上諭補放伊犁參贊大臣又補放廂紅旗蒙古
副都統理宜專摺謝

恩祇以未帶摺料又無書寫清字楷書之人可
否謝

恩祈請酌核具奏



咨文內夾單

再據前經烏里雅蘇台將軍明誼奏派護送
餉銀之叅將富貴等稟稱自奉委護餉並未
領過路費口糧行抵喀帕兒因道路梗塞駐
居多日所有借用軍餉銀兩請由應領口糧
內抵銷等語查前運餉銀既經阻滯庫庫烏

蘇現在伊犁失守應即解回烏里雅蘇台
應用除都司福山遞送公文游擊熙春留辦
文案毋庸護解外應令叅將富貴給咨解
往惟該員等護解餉銀甚屬勤慎可否
由該將軍奏將該員等歸部候選抑或仍歸原
衙門當差及該員等未領鹽菜銀兩如何抵

銷借餉之處均由烏里雅蘇台將軍查辦

再領隊錫拉那奉委前往阿勒瑪圖催調
俄兵旋同時迭次接准前任將軍明緒照會
令其往哈薩克游牧及鉄色克游牧等處購辦
馬牛糧石動用餉銀行至中途迭遇賊匪
多方保護幸得牛糧無失惟時值天寒該

領隊因年老積勞成疾於四月二十九日因病身故在差官弁又復染患瘟疫所有購買牛糧動用餉銀一切賬目應俟佐領克新泰等病愈報銷現已委主事職銜國仁等清查該員等賬目一俟查清時再行造冊報部

榮全咨稱自伊犁大城失守後羈絆俄境據哈薩克台吉鉄色克言索倫營領隊霍伽布由霍爾果斯潛至圖爾根河迤西俄羅斯營盤聞之心甚詫異因榮全前奉委往俄國催調俄兵遞次接明緒來函言索倫營業已隨徇正欲調來詢問旋據霍伽布前來自稱上年催調官兵來

至車吉該總管德勤聚集營兵在彼會商從逆之事領隊再三開導非但不聽且欲將領隊綁送賊營是以單身逃至霍城以待俄兵今聞俄兵在圖爾根紮營東西旗官兵情願隨從領隊前往會同西四旗官兵聽候指示領隊行抵車吉面見德勤令其傳集西四旗官兵會同東四旗

官兵前往圖爾根地方固守總管德勤面雖應允終懷二心領隊無奈由車吉繞至俄營榮全即向霍伽布云俄羅斯既在圖爾根河迤西紮營我欲在圖爾根河迤東紮營藉俄夷聲威聚集索倫等兵深溝高壘以待大兵但因糧石被哈薩克搶盡即章京國仁等先往阿勒瑪圖定買糧

石乘便探聽俄夷在圖爾根紮營究屬何意旋據該章京回稱在彼定買稞糧二千五百餘包後往巨蘇勒處探問據巨蘇勒云此係護守我之邊界後雖有大兵均係走塔什罕之官兵雖伊疆失守我國之例斷不敢進貴國邊界我們溫布克訥

斯等不日來此與泰贊大員有相商事件等語榮全即飭國仁等兼站前往圖爾根面見總管德勤再用善言慰撫料理紮營之事旋據國仁等回稱面見總管德勤令將車吉一帶官兵聚集處

紮營耕種次日霍伽布又帶官兵至圖爾根公所連請德勤數次推病不來索倫蒙古佐領等亦懼怕西四旗官兵心懷二意即行回歸而圖爾根紮營之事遂成畫餅越數日俄兵護送索倫男女避至圖爾魯克哈薩克游牧又有霍爾果斯官兵因多餓斃逃往圖爾魯克適值領隊錫拉那運

糧至此因該官兵窮餓當飭錫拉那每名日給口一觔並有索倫蒙古等兵求發口糧不得已即將所存糧石發給二百四十包耕牛十一隻嗣因哈薩克搶奪日甚榮全帶同官兵保護糧石至庫庫烏蘇俄境居住並經俄國烏庫吉爾奈給霍伽布來文將在彼耕種數十家分至喀帕

兒居駐續有由圖爾根避來錫伯七十餘家求發口糧因餉銀現存喀帕兒飭即暫行賒買旋據前派塔垣探信前鋒額爾格圖等回稱塔城賊匪被堪布喇嘛帶領官兵剿滅大半不意兵民均患瘟疫兼之軍糧罄盡該堪布喇嘛帶領蒙古官兵均往吐爾扈特游牧避災就糧又俄官與

榮全咨文內稱索倫等在喀帕兒少衣無食請即接濟已將此情咨行貴總理衙門等語當經咨覆俟本恭贊到喀帕兒時再行商量接濟旋經榮全至庫庫烏蘇台與俄官面商并商借道之事該俄官回稱兩國和好欲投大營前途必無阻滯榮全當於六月十一日借由俄道奔至喀帕

兒即發索倫等賒欠哈薩克糧價銀八百兩又發給銀五百四十兩令其樽節食用又撥出銀四百兩派員赴斜米等處預為採買以利前往即二旨由喀帕兒起行奔往科布多投烏里雅蘇台將軍明詔大營溯自上年八月間奉委催調俄兵所過斜米庫庫烏蘇等處經過夷台二十九座照

該夷例發車價銀兩外仍要賞給私馬錢數兩經過該夷城池必要賞賚各官共用過銀千有餘兩又還阿勒瑪苗俄官代發蒙古兵口糧無款可籌當將身佩小刀菸壺金鐲等物易接發給共合用鈔票一百二十七張零四十文合制錢二百四十二串章京國仁等前往斜米等處催請俄兵每員

領過銀二百兩早已用盡並榮全在庫庫烏蘇時用
過四百二十五兩五錢均應寬免所存俄國餉銀已
飭解餉官趕緊由科布多解往烏里雅蘇台交
將軍明誼收領

奏底

片奏照會俄使轉飭俄官勿逐哈薩克進卡由
十月二十日具奏

再本年八月二十六日軍機處抄交科布多叅贊
大臣奎昌等奏稱俄人屢次驅逐哈薩克向卡
內挪移請由衙門照會俄國公使轉行西悉
畢爾總督迅將昌吉斯台卡倫附近佔僞之
俄人調回本國俾哈薩克仍就故土以待立界
等因奉